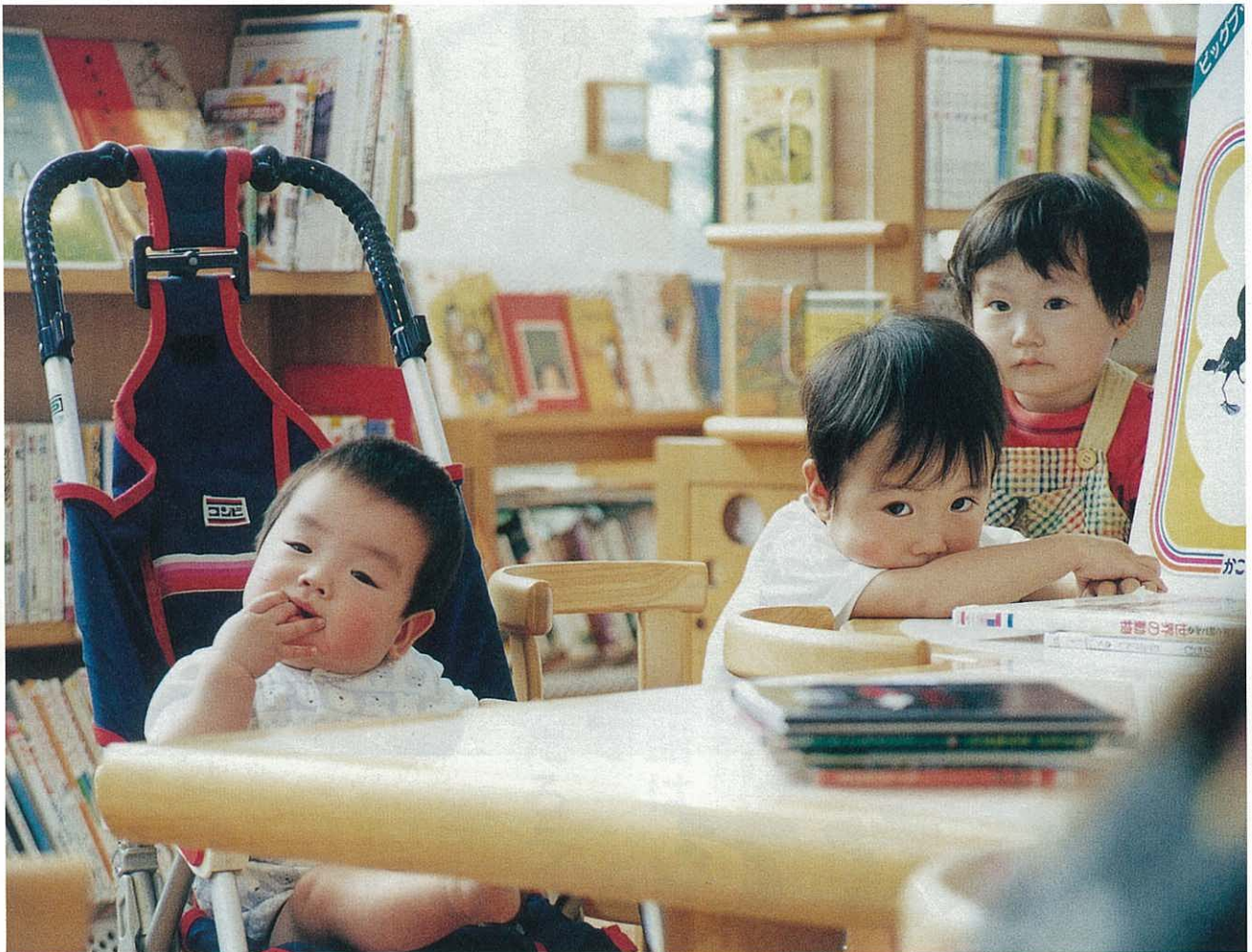


# 伊万里 Imari

広報 **7**  
NO. 557  
2000  
(平成12年)



ボクたちだって図書館大好き！（開館5周年を迎える市民図書館）

## 染付竹文皿

鍋島 1830～1850年代  
高さ 5.8 口径20.1 底径 11.1cm



**特集** 市民図書館開館5周年…2

**今月の主な内容**

- ニューヨークが教えてくれた…12
- パブリックインフォメーション…14
- 教育と文化…17
- みんなの広場…18
- ほがらかページ…20
- ほくの学校わたしの学校…21
- スポーツ…22
- くらしのチャンネル…24
- お便り…28



◆  
特集

市民図書館開館5周年



# みんなで 育てよう 『本の森』

◆◆◆ 市民とともに育つ

市民の図書館を目指して ◆◆◆



# 図書館のもつ 役割って 何？

平成7年7月7日に開館した『市民図書館』が、今年5周年を迎えます。

伊万里市民図書館設置条例は「すべての市民の知的自由を確保し、文化的な地方自治の発展を促す」と記しています。これは、皆さんが日常生活の中で思う、ここが知りたいなど、自由な知的欲求にこたえていくことによって、地方自治、いわゆる市の文化的な発展を促していこうということを表わしています。

## 伊万里市民図書館設置条例

### (設置及び目的)

**第1条** 伊万里市は、すべての市民の知的自由を確保し、文化的かつ民主的な地方自治の発展を促すため、自由で公平な資料と情報を提供する生涯学習の拠点として、伊万里市民図書館を設置する。

治の発展を促す」とは、どういふことを表わしているのでしょうか。民主的な地方自治、すなわち『市民が主役である地方自治』を進展させることが、図書館の設置目的だということ、表わしているのではないのでしょうか。

それでは、開館5周年を迎え、この設置目的に沿って、実際に図書館はどのように機能しているのでしょうか。また、今後図書館は、どんな役割を果たしていくのでしょうか。

この問題について、今回は一般公募により決定した、市民リポーターの2人、小川祥子さん、斎藤美佐子さんに、それぞれの分野でリポートしてもらいながら、皆さんといっしょに考えていきたいと思っています。



## 市民図書館は どうやって できたんだろう？

それは昭和61年、今から14年前のことになります。子どもの読書環境に興味を持つ、お母さんたちが中心となって『図書館づくりをすすめる会』が誕生しました。

当時の図書館は、中央公民館の二階にありました。昭和45年に中央公民館の一部として開館したもので、市民の要望や欲求に対して、施設、設備などの面で、なかなか応じきれいでいなかったのは事実です。

「もっと図書館を充実させたい」という願いから『図書館づくりをすすめる会』では、これからの図書館はどうあるべきかなど、地道な学習を進められ、市、教育委員会との間で協議が、幾度となく行われました。

そんな活動が実を結び、平成元年、『市立図書館建設調査委員会』が市役所内に発足。新たに建設するための具体的な調査、検討が行われました。平成3年、自動車図書館『ぶつくん』が導入され、市内の保育園などを巡回するようになり、新図書館建設への気運はますます高まってきました。

そんな中『市民も行政も学習しながらまちづくりをすすめよう』という『伊万里学』がスタートしました。新図書館の基本計画の策定、基本設計、実施設計にあたっては、市民の代表20人からなる『図書館建設懇話会』と何回も協議が重ねられていきました。平成6年2月に、起工式では前代未聞といわれる『新しい図書館の敷地を歩いてみよう』という催しが行われ、多くの人が参加しました。また10月には、建設途中で見学会が行われ、これにも多くの市民が参加しました。加えて、図書館では『図書館づくり伊万里塾』が開催され、市民と図書館職員がいっしょになり、学習を重ねていきました。平成7年7月7日、新図書館が開館。『伊万里市民図書館』と命名されました。これは、構想づくりから一貫して、ともに考え、ともに創ってきた市民の図書館であり、市民みんなが育てていこうという願いが込められています。



# では できる？



市民リポーター  
齋藤美佐子さん  
(松浦町下分)

さあ、それでは市民リポーターの登場です。この問題を担当してもらおうのは齋藤美佐子さんです。

図書館の果たす役割を考えるまえに、では実際、図書館はどういう機能をもっているのだろうかという疑問が出てきます。この疑問にこたえるため、齋藤さんには『図書館では何ができる?』というテーマに沿って、図書館の業務をくわしくリポートしてもらいます。

それでは齋藤さん、よろしくお願いします。

## 「図書館」とは どういう所?



### 学ぶ・知る

図書館は、あらゆる分野の資料の宝庫です。多様なサービスがあり、知的好奇心を十分満足させることができると思います。

一般書だけでなく、各種情報誌、辞典類、地図など、あらゆる資料が充実しています。資料がどこにあるかわからないときは、職員にたずねてください。答えがすぐ返ってきます。スペースもゆとりがあるので、そこで調べるもよし、借りて家で見るもよし。

「あれが知りたい」「これがわからない」といった時には、図書館に足を運んでみてください。22万点の資料の中から、きつとあなたの疑問にこたえる資料が見つかることでしょう。



### 調べる・考える

レファレンス(相談・調査)コーナーが設置されています。本の場合がわからないといったことから、専門的な調べものに至るまで、皆さんのあらゆる要望に、職員が対応しています。

例えば、本のタイトルがわからないといった時は、本の内容、さし絵などからでも探してもらえます。子ども時代に読んだ童話などは、なかなかタイトルを思い出せない時があります。その本を自分の子どもと読みたいと思った時などは、たいへん助かります。

また「何か」について調べたい時は、あらゆる点で相談にのってもらえます。ともに考え、それにふさわしい資料を提示してもらえます。市民図書館にない資料は、ほかの図書館から借りるといったサービスも受けられます。子どもの『調べ学習』の手助けとなり、生涯学習の大きな味方となる、心強い図書館サービスの一つです。

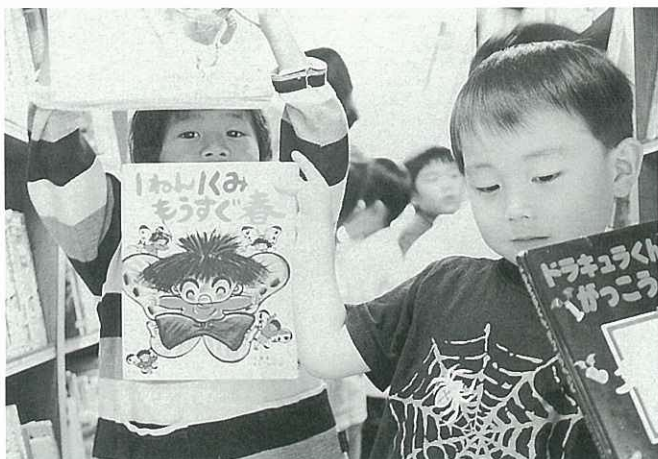


### 楽しむ・くつろぐ

図書館に足をふみ入れ、館内を一周してみると、いろんな人が、思い思いの場所できつろいでいます。あなたも、各コーナーごとの展示を楽しんだり、資料を手にとって、書架の間のいすに腰をおろしたり、してみてください。きつと、日々の忙しさを忘れ、心の安らぐ思いがすることでしょう。ぜひ一度体験してみてください。

たくさんのお楽しみがまつた図書館は、子どもからお年寄りまで、安心してくつろげる場所です。図書館内に、あなたのお気に入りの場所が、見つかると思います。





# 図書館 何がで

## 自動車図書館 『ぶつくん』に 体験乗車 してみました

広く、図書館サービスを提供するために、自動車図書館『ぶつくん』が2台、市内を巡回しています。

今回わたしは、実際に『ぶつくん』に乗って、その仕事ぶりを体験してみようと、波多津保育園を訪ねてみました。

窓からのぞく、かわいい笑顔に迎えられる、園に到着です。

車を園の中に入り入ると、まずは返却本の整理。それと平行して、子どもたちが待つ部屋で、絵本の読み聞かせ。時間が限られているので、息つく暇もありません。この日は『おはなしキャラバン』さんも来て、手づくりの紙芝居を使った『お話し』がありました。どの子も、目を輝かせてお話を聞き入っています。図書館と、それを支える団体との連携のすばらしさ。これ



こそ協働の姿でしようか。

『お話し』が終わったら、年少組から本を借りにやってきます。思い思いに本を選んでる姿は、何ともほほえましいものです。一人3冊ぐらいを手にし、利用カードを持ってやってきます。バーコードをチェックし、本を渡すと、大事そうに抱えて、部屋に持っていきます。月2回のこの時間を楽しみに待っているのがひしひしと伝わり、『ぶつくん』の果たす役割の大切さを再認識しました。

わたし自身『ぶつくん』とは、長い付き合いです。時間に合わせ、子どもの手を取り、公民館まで行っていました。

市民図書館まで行かなくても、身近で利用できる『ぶつくん』は、高齢者や、図書館まで距離的に遠い利用者にとつて、ありがたい存在です。今は、利用時間が昼間に限られていますが、近くに『ぶつくんステーション』がある人は、一度利用してみてもいかがでしょう。

市民図書館より、ちょっと先輩の『ぶつくん』が、市民にますます受け入れられ、これからも利用者の笑顔、職員の笑顔とともに、走り続けてくれることを願った一日でした。

## レポートを 終わってみて



「伊万里をつくり、市民とともに育つ、市民の図書館」これは、事務室に掲げてあった図書館の目標です。建設前から、多くの人たちがかわってきたからこそ『ことば』だと思えます。

職員の熱心さに感動し、館内の設備、資料の充実ぶりに驚いた数日間でした。特に職員が、本の貸し出しだけでなく、新刊の選定、紹介、ファレンスなどに対応できるように、日夜努力しているようすをかいま見ることができました。

また、館内では、子どもコーナーの素晴らしさを再認識しました。この図書館とともに育つ、子どもの未来はたいへん明るいと思います。いま以上に、図書館を愛する子どもが増えることを願ってやみません。

図書館フレンズいまりははじめとした、いろいろなグループの支え。5年の歳月ですが、本当に市民の図書館として、市民の間に根づいてきています。この『市民図書館』を、これから先も、ずっとみつめていきたいと思つた今回のレポートでした。



# あなたに とつて

さて、それでは実際に市民図書館を利用していらっしゃる皆さんは、図書館をどういうふうに思っているのでしょうか。この問題を担当してもらうのは小川祥子さんです。



市民リポーター  
おがわ さちこ  
小川祥子さん  
(松島町)

小川さんには、利用する皆さんに「あなたにとつて図書館とは」という問いかけでインタビューをしてもらいます。それでは小川さん、よろしくお願ひします。

この図書館が好きです。適度に静かで、資料もたくさんあり、調べものなどには最適です。テスト勉強や宿題とかに利用していますが、時々おしゃべりが優先することもあるかな。



左から池田麻衣子さん  
(二里町中田)と波多葉子  
さん(南波多町笠椎)

やさしく  
迎えてくれる

すてきな所です



国武みどりさん  
(立花台二丁目)

市民図書館が大好きです。休館の日は、なんとなくさびしくなります。「おはなしキャラバン」というグループで、絵本を読んで聞かせる活動をやっています。自動車図書館「ぶつ

くん」にあわせて、保育園などに行き、絵本を読んであげたり、手づくりのパネルシアター・エプロンシアター、紙芝居などを手だてとしながら『お話し』をしたりしています。少しでも、絵本の世界に興味をもつてほしい、子どもたちの心に何か豊かなものが届いてほしいと願っているボランティア活動です。

図書館というと、いかめしいムードがありますが、この市民図書館には何か、やさしさがあります。施設、雰囲気、スタッフ、何もかもが、いつ行ってもやさしく迎えてくれる、そんなすてきな所です。

みんなで大変にして、21世紀に伝えていきたいと思ひますね。

空間的に落ち着けるし、自分の関心のある資料がそろっていいですね。子どもも喜ぶので、ちよくちよく利用しています。ただ、トイレの場所が気になりますね。



左から吉島正昭さんと  
義貴くん(有田町戸杓)

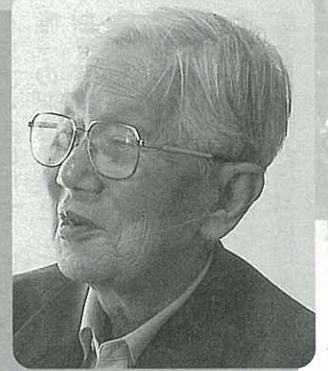


# 図書館

## とは？



小さいころは、佐賀市に住んでいました。本が好きで、よく図書館に通っていました。言わば図書館とともに育ったようなものです。今は『図書館フレンズいまり』というグループの美化委員として、市民図書



野中敏夫さん  
(栄町)

### 図書館とともに育ったようなものです

館で、書庫の整理などを仲間といっしょにやっています。蔵書も増えたので、利用しやすくなったと思いますよ。今後は、いかに利用度を高めていくか。特に、子どもにもっと利用してほしいですね。親がそういう環境を作ってやる必要があるかな。せっかくの施設ですからね。

### わたしの生活の 全ての拠点ですね

図書館とは、いろんな人に会える、いろんな本に会える、そんな所ですね。いたたくものがいっぱいあります。現在『てんとう虫の家』というグループで、仲間と活動しています。



前山ノブさん  
(木須町木須東)

このグループでは、絵本の紹介などのため、布の絵本やタペストリー（布の壁飾り）などを作っています。いわば、子どもたちと本との橋わたしと言ったらいいのでしょうか。この活動を通して、一人でも多くの子どもたちが、本と出会えることができたらいなという思いからです。市民図書館が5周年を迎えたというのですが、これからが楽しみです。10年後、20年後、この図書館で楽しんだ子どもたちが、伊万里を背負って立つ主人公になります。その時には、確実に伊万里は変わって行くと思います。期待したいですね。わたしの生活の全ての拠点。図書館とはそんな所です。

### レポートを 終わってみて

レポート役として、インタビューをしてみて感じたことは、みんなが『図書館をもっとよくしたい、もっと利用してもらいたい』という同じ目的に向かって、一丸となつてがんばっているということです。

図書館の職員はもちろんです、いろんな団体の人たちが、それぞれ

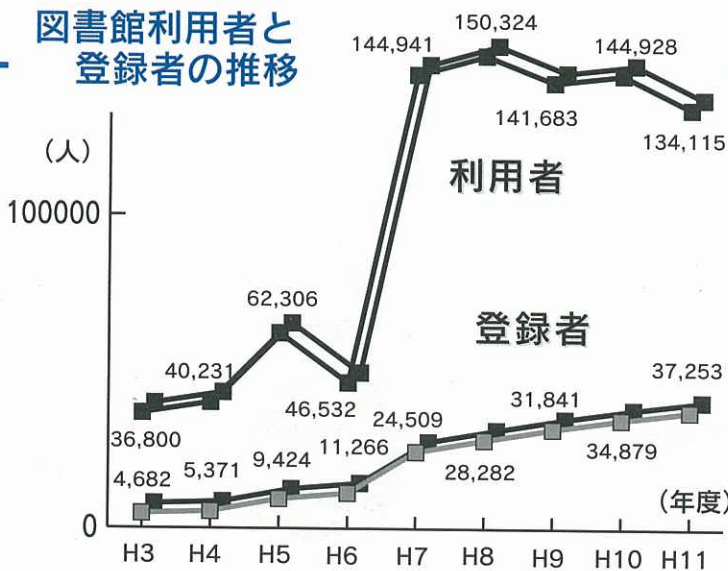
の立場で、側面からサポートされていることを今回初めて知りました。布製の絵



本や、夢みくらむタペストリー、書庫の整理や、図書館まわりの美化活動、保育園や老人施設での手作り絵本の読み聞かせなど、わたしたちの目に触れないところで、地道な活動がなされているのです。『少しでも図書館の役に立てれば』という言葉が聞くと、ほんとうに頭が下がる思いがしました。『ボランティア』という言葉の意味を、ほんとうに考えさせられた、そんな数日間でした。市民図書館が、ほんとうに楽しく、親しみやすい場所となるよう願ってやみません。インタビューのため、大切な時間を割いてもらい心からお礼申し上げます。



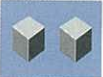
## 図書館利用者と登録者の推移



聞き手  
市民リポーター  
小川祥子さん

### 市広報係

「本日は、市民図書館の開館5周年を記念して、今までの軌跡をたどりながら、今後図書館は、どういう方向で進んで行ったらいいのか、という問題について、それぞれの立場から意見を伺っていききたいと思います。聞き手は、今回市民リポーターをお願いしている小川祥子さん、斎藤美佐子さんです。それでは、二人にバトンタッチします。のでよろしくお願いします」



### 図書館の現状はどうなの？

市民リポーター（小川さん）

「まず、今後の図書館について議論するまえに、現状を知る必要があると思います。市民図書館の現状を、犬塚館長におたずねしたいと思います」

# 座談会

# みんなので育てよう『本の森』

### 犬塚館長

「平成7年7月7日にオープンして、今年で5周年を迎えます。節目の年と思っています。5周年を迎えるにあたって、伊万里における図書館の歴史について、ちょっと考えてみました。最初伊万里に図書館ができたのは、昭和3年のことです。その当時どうやって図書館ができたのでしょうか。昭和3年は、昭和天皇の即位式が行われ、日本各地で記念事業が行われた年だったそうです。その中で、旧伊万里町は町内唯一の記念事業として、図書館の開設を選びました。その時の図書館の開設を選んだ、伊万里町民の気持ちはどんなものだったのでしょうか。現在わたしたちは、こうして立派な図書館を持つことになりましたが、根底にある図書館を利用したいと思う心は、今に始ま

ったことではなく、昭和3年の昔から変わっていないと思います。それが、市民図書館の開館によって花開いた、言わば図書館ルネッサンスといえると思います」

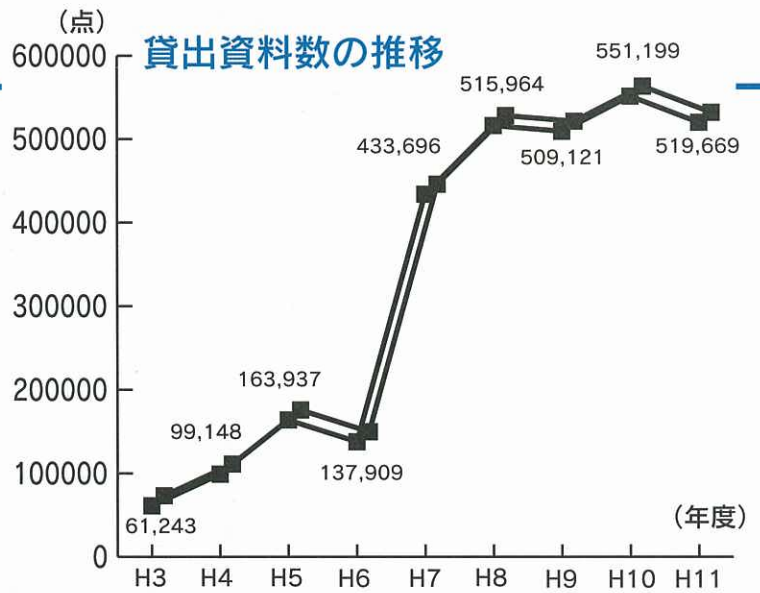
「5年たつて、図書館を利用する人たちの姿が、堂々としてきたなと感じています。館内であまり迷われることなく、めざす本や資料を探し出されているようです。昨年一年間の貸し出し点数は約52万点です。市民一人あたり約9点を借りていただいている状況です。借りるためには、登録が必要なんです。登録者数が3万7千253人、伊万里市全体で62・7割の登録率です。全国平均は26・8割になっているようですので、伊万里市の登録率は全国平均よりも、とても高いということです。でも、裏を返してみれば、まだ







聞き手  
市民リポーター  
齋藤美佐子さん



市民リポーター(小川さん)

### あなたにとって 図書館とは?

30数冊の市民は登録していない、図書館の資料を利用されていないという現状も見えてきます。このことを頭に置きながら、もっと多くの人に、図書館に足を向けてもらえるよう、工夫をしなければいけないと思っています」

「また、現在約22万点の資料があるんですが、これは市民みんなの財産なんです。ですから、どんなに利用してほしいと思います。このまちに図書館があるということは、ほかのまちの図書館ともつながっていますし、大きくは、国立国会図書館ともつながっているという事です。個人では、なかなか利用できない、よその図書館の資料も、図書館を通じて利用することができるとです。人それぞれの利用のしかたがあると思いますので、もっと自由に図書館を利用してもらいたいと思っています」



米倉 満さん  
(大坪町白野)

波多津東小学校事務長。図書館を『コンビニ』的感覚で利用していると語る、図書館利用者の一人

「今、人それぞれの利用のしかたがあるというお話がでしたが、日ごろ図書館をよく利用されているお二人に、それぞれ、どのように利用されているかおたずねしたいと思います。それは、井手さんどうぞ」

井手さん  
「自宅に86歳の母がいるんですが、図書館に『大型活字本』があることを知りまして、一度借りたんですね。そうしたら母がこれはいいとと言うもんだから、それからは、毎週5、6冊借りていました。図書館にある大型活字本は全部読んでしまいましたが、今は、特に字の大きいものから借りるようにしています。週に一回は利用していますね。現在『図書館フレンズいまり』の代表をしています。図書館を側面からサポートしていこうという団体です。でも、ただサポートするだけではなく、言いたいことも言わせていただくというような良い関係を保っていると思います。以前の図書館は静かに入って、

静かに本を読んで、静かに帰るというような、何かいかめしい感じがしていましたが、今の図書館はたいへん入りやすく、楽しい所です。とにかく図書館は、わたしの生活そのものと言っていいですね」

市民リポーター(小川さん)  
「それでは、米倉さんはどのように利用されていますか」

米倉さん  
「わたしが図書館を利用するようになったのは、子どもに本の読み聞かせをするようになってからです。家にある本では足りなくなり、図書館から借りるようになったのがきっかけです。以前の図書館より、児童用図書がだいぶ増えたので、ひんぱんに利用させてもらいました。今では子どもも大きくなりましたので、自分の仕事関係や、地域活動などに関する事で、図書館を利用してきます。先ほど井手さんから、楽しいところというお話がありました。が、わたしは『コンビニ』のような感

(次のページへつづく)

※注 コンビニエンスストアのこと





**井手淑子さん  
(二里町川東)**

図書館フレンズいまり代表。同団体は『協力と提言』を基本に活動する、図書館を愛し、育てる会です。井手さんは設立当初からのメンバーで、現在会員は約270名。

覚で利用しています。図書館までは距離も近いんですが、心も近いというか、とても便利です。レファレンス(相談・調査)機能も充実していますしね。特に、本の回転が早くなりました。コンビニの商品は、常に変わりますよ。この本も新しいものにならざるを得ないです。ですから、きょうは何があるかなというような、わくわくさせるものがあります。子どもに読み聞かせをしていて感じたことなんです、自分が子どものころに読んだ本を、大人になって読んでみると、また違った感じ方をするんですね。やはり、生活体験や学習によって、全然感じ方というものが変わってくるんだなと強く感じました。自分の孫ができて、また読んで聞かせることになったら、どういう感じ方をするのだろうと思うと、何か楽しみですわね」

**今  
の  
図  
書  
館  
に  
問  
題  
は  
?**

市民リポーター(斎藤さん)

「これまで聞いてみると、何かいい面ばかり出てきたようですが、図書館の問題点や課題について、何か感じていることはないでしょうか」

**井手さん**

「祭日が、図書館は休みなんです。図書館が休みの日は、何だかさびしくなるんですよ。ほかの図書館で、年中無休の図書館はあるんですか」

**犬塚館長**

「山口県にあります。そこは、夜になると職員がいなくなつて、貸出機が対応するというシステムになっているようです、それでいいのか疑問です」

**井手さん**

「できれば年中無休がいいんですが、現在金曜日が夜8時までですよ。これで、だいぶん助かっているという話をよく聞きます。もう一日だけでも増やしてもらおうといいですね」

**犬塚館長**

「6時までという開館時間は、利用がしにくいんでしょうか」

**井手さん**

「きびしい時間だと思えます。それから、図書館に近い人、車を持っている人は、しょっちゅうこれらと思うんですが、特に、図書館から遠くに住んでいる子どもやお年寄りの人は、土日なんかには、誰かに車に乗せてもらわないと来れないですね。そういう意味では平等ではないなと思えます。今度黒川公民館に図書室ができましたね。ああいうふうには各地区に分館的なものができて、本館とネットワークを組んで、サービスをしていただけるといいですね」

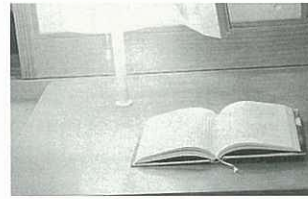
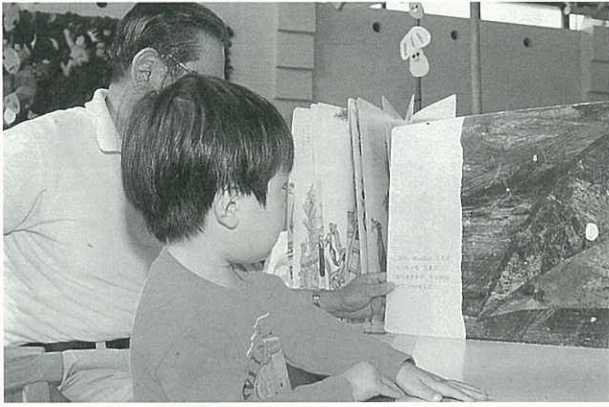
**米倉さん**

「わたしも開館時間の延長については、できた当時から思っていました。職員数だとか、いろいろ問題はありますが、想像できますが、週に一度開館時間を1時間あとにずらすなど、試行してみても、ようすをみられたらいいんじゃないかと思えますね」

**犬塚館長**

「図書館は、利用する人と職員の対話





によって、よりよいものにしていかなくればならないと思っています。今の開館時間の問題や、サービスネットワークの問題などは重要なことです。利用者のいろんな意見を聞きながら中・長期計画の中で考えていかなければならないことですね」

### みんなで大きく育てよう

市民リポーター（斎藤さん）  
「いろいろな問題も出てきたようですが、それを踏まえて、市民図書館の今後について希望、期待も含めてどう思うか。お話しいただきたいと思っています」

井手さん

「わたしたち『図書館フレンズいまり』は、図書館への『協力と提言』という活動を活動の基本にしています。今度行われる『☆（ほし）まつり』も図書館と協力して行います。このまつりは、言わば図書館の誕生日を祝うイベントです。年々中身も充実してきています

ので、どうか多くの皆さんに来てもらいたいと思いますね。今後も、いろんな形で図書館に協力して行くし、提言もしていきたいと思っています。とにかくこの図書館を日本一のすばらしい図書館にしたいというのが、わたしたちの願いですね」

市民リポーター（斎藤さん）

「今回、リポートさせてもらって、いろいろな人たちが、図書館とともに活動されていることを知りました。わたしも何か、お手伝いができたと思います。それでは、米倉さんはどうでしょうか」

米倉さん

「今後図書館は、マルチメディア機能を、充実させていくことが必要だと思います。特にインターネットの活用ですね。どんな外に向かって情報発信されたらと思います。わたしは、行政機関の中で、図書館がいちばん市民に開かれたところだと思います。もっと市民に図書館の利用について、働きか

けてほしいですね」  
市民リポーター（斎藤さん）  
「いままでいろんな意見が出されましたが、最後に、犬塚館長はどう思われているか、おたずねしたいと思います」

犬塚館長

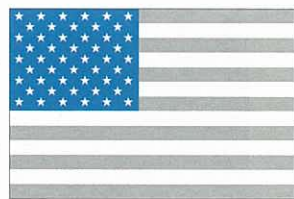
「わたしは常々、人は、よりよく生きるために学ぶんだと思っています。この場合『よりよく』とは、二つの意味を含んでいると思うんです。まず一つめは自分自身のために、二つめは自分の住んでるまちのために。図書館はそれを学ぶためにあると思います。利用することが、いい図書館を創ることにつながるし、いい図書館になることが、利用する人のいい生き方、ひいては、いいまちを創ることになると思うんですね。この流れの一つがとどまっても、いい効果は生まれてこないと思います。よりよい図書館にするために、よりよい伊万里市を創るために、より多くの人に利用していただき、みんなで大きく育ててほしいと思います」



### 犬塚まゆみ （市民図書館館長）

昭和45年から司書として図書館に勤務し、平成12年4月1日から伊万里市民図書館館長。





# ニューヨークが

# 教えてくれた

# 一歩踏み出す勇氣!



ニューヨークで行われた『2000年女性会議 (Japan Global Forum)』に、佐賀県から選ばれた、諸石秀子さん(瀬戸町漁港)と堀田明美さん(大川町立川)が参加しました。

6月7日から12日までの日程で、主に『男女平等』『NGO』の問題について、講演、パネル討論会、意見交換会などに参加した二人。

世界の状況を肌で感じた6日間は、彼女たちに何をもたらしたのでしょうか。また、この体験を通して、二人は『何を思い』『何を感ず』たのでしょうか。ここでは、二人のニューヨーク体験リポートを紹介します。



左から諸石秀子さんと堀田明美さん

★★★★★  
何も特別なことを  
やっているわけ  
はない!

21世紀に向けた、男女平等の方策を検討する国連特別総会『2000年女性会議』がニューヨークで行われました。わたしたちは、その会議に伴い行われた『Japan Global Forum (ジャパン・グローバル・フォーラム)』で、NGOに発表の場を設ける『NGO』に参加してきました。午前中は、世界のトップレベルの女性リーダーの講義を聴き、午後は、海外の『NGO』とのパネル討論と、参加者自身の手による意見交換

知って得する  
いまりん  
セミナー

あなたに身近な伊万里のことを、市の職員がお知らせします。

あなたの知らない伊万里を、発見できるかもしれません。

### ▼期間

7月26日～8月23日の  
毎週水曜日

### ▼時間

午後7時半～9時(8月16日のみ午前10時～午後3時)

### ▼会場

市民センター

### ▼定員

40人程度

### ▼申込期限

7月14日(金)まで電話で  
申し込んでください

※人員に余裕がある場合は、当日参加もできます。なお、託児を希望の人は事前に申し込んでください

▼申込・問合先

市女性・文化政策室  
(☎)2111内線4805)

※注 NGOとは、貧困、飢餓、難民、環境などの地球的規模の問題に、非政府・非営利の立場から取り組む、市民レベルの国際協力組織のこと





会。夕方は視察と、盛りだくさんのフォーラムでした。

今回、世界のトップレベルの女性リーダー、また日本の女性リーダーの話聞いて感じたのですが、彼女たちがやっていることは、そう『特別なこと』ではないということ

です。ただ、彼女たちがほかの人と違っているとしたら、それは『行動力』であり、『一歩踏み出す勇氣』です。

そして、そのための十分な学習、自己啓発をしている点だと思えます。

よく、わたしたちは『そう思っていたのに』とか『やろうと思っていたのに』と

かいうことばを口にします。でも、その時には『わたしにはできない』と思わずに『一歩踏み出す勇氣』を持つ。このことの大切さを、彼女たちは教えてくれました。

最終日のフェスタ(懇親会)では、そろいの『ゆかた』で『炭坑節』を披露。参加者全員を巻きこんで、踊りの輪は最高潮に達しました。

着替える暇もなく、ゆかた

★★★★★  
**『炭坑節』が  
 ニューヨークで  
 おおつけしました**

のままで『エンパイアステイトビル』に上りました。そこは世界のお上りさん(当然わたしたちも)が集まり、たいへんな混雑ぶり。ゆかた姿のわたしたちに「何をしに来たの」と女の子が声をかけてきました。炭坑節で盛り上がりた後だったので、冗談っぽく「ダンシングチームだよ」と笑って答えると、向こうが一枚上手で、「2000年女性会議に来ているの? ニューズで見たよ」との返事。ニューヨークの人たちも、女性会議に、けっこう関心を持っていることがわかり、うれしく思いました。

★★★★★★★★★  
**キーワードは  
 アクション(行動)  
 エンパワーメント  
 (力をつける)  
 カレッジ(勇氣)**

「ニューヨークまで行ってきたの」とみんなに驚かれますが、ニューヨークだろうが、パリだろうが、伊万里だろうが、現実をよくしたいと思いい行動することに大差はないと思います。自分たちの考えや、行動を体系づけて、自分たち

『男女共同参画都市宣言』  
 のため実行委員を募集!

来月1月13日に『男女共同参画都市』を宣言する催しを企画・運営していくため、実行委員を募集します。

男女協働参画社会づくりを進めるこの催しに、あなたも『参画』してみませんか!

▽応募資格 男女協働参画社会づくりに興味がある人なら、だれでも参加できます

▽募集人員 5人以内

▽任期 全事業終了まで

▽活動予定 月に1回程度

▽応募方法 市女性・文化政策室または、各町公民館に準備している応募用紙に必要事項を記入のうえ、応募してください

▽募集期限 7月21日(金)

▽応募・問合せ先 市女性・文化政策室  
 (☎2111内線485)

のことは伝えることができなから、どんな場に出てもひきはとらない、大丈夫という自信が持てました。

自分たちのことを、自分たちのことばで伝えることができるように『力』をつけたい。そして、一歩踏み出す『勇氣』

をもって今後も行動していきたいと思えます。この体験を通して学んだキーワードは三つ。『アクション(行動)』『エンパワーメント(力をつける)』『カレッジ(勇氣)』

さあ、あなたも勇氣をもって、一歩踏み出しましょう!

※注 《協働と共同》国では『共同』(二人以上のものが力をあわせること)を使っていますが、伊万里市は『協働』(ともに力をあわせ働くこと)を使っています。これは単に力だけでなく、心もあわせた社会をつくっていかうという思いを込めています



# 下水道の使用料を

## 8月から改定します

★問合先 市下水道課 (☎23) 2111 内線325)

下水道は、私たちの健康で快適な生活と自然環境を守るうえで、なくてはならない都市の基盤施設です。

伊万里市は、昭和54年から公共下水道の整備に取りかかり、現在、758釜の整備が完了しています。これは、普及率41・38%で、市民の約4割が利用できることになりました。(平成12年3月末現在)

今回下水道の使用料を、8月徴収分から次のとおり改定します。

なお市は、今後も下水道の整備、普及を計画的に進め、水環境の改善など、「住みよいまちづくり」に努めていきますので、市民の皆さんのご協力をお願いいたします。

### 財源は借金に大きく依存

下水道事業は、公共事業の中でも建設が長期にわたるため、多額の投資が必要となります。この財源は、国や県からの補助金、および地方債(市の借金)に大きく依存し、なかでも地方債の比率が非常に高くなっているのが現状です。このことは、今後の元利償還金(借金返済分)の支払いが長期にわたり、市の財政を圧迫する原因のひとつにもなります。

### 今のままでは財源不足

現行の使用料は、昭和63年の供用開始時に制定したもので

です。これまで市は、下水道

事業会計の効率的な運営に努めてきましたが、今後4年間(平成12年度～15年度)の財政見通しでは、維持管理費や資本費が約6億9千900万円増加し、現行の使用料では、5億8千万円の財源不足が生じることが予想されます。

下水道の運営は、利用者からの下水道使用料で賄うのが原則ですが、不足する分には一般会計からの繰入金をあててます。

この不足分を利用者からの使用料だけで賄えば、たいへん高額な使用料となり、また一般会計からの繰入金だけで賄おうとすれば、下水道利用者以外の市民(全市民の約6割)の負担が増大することになります。

このことは、負担の公平性

から考え、適正を欠くことになり、ほかの行政経費を圧迫することにもなります。

市は、今後も経営の効率化を進め、経費の節減を図っていきますので、今後も公共下水道へのご理解とご協力をお願いいたします。

### 改定率は18・53%の増

下水道使用料の改定(引き上げ)は、市民生活に大きな影響を及ぼしますが、前述のとおり、使用料の改定は避けられません。

そこで市は、下水道経営の健全化と財政基盤の確立のため、次のとおり使用料の改定

を行います。

◆改定の算定期間  
平成12年度～15年度

◆改定率 18・53%の増額

※使用水量が1か月25立方尺の場合、2670円から530円引き上げて、3200円になります。

◆改定期期

平成12年8月徴収分(7月に水道メーター検針)から

◆下水道使用料の算定方法  
排水設備工事が完了し、下水道に接続されると、流した汚水の量に応じて下水道使用料を支払っていただきます。

※汚水量は、上水道の使用水量、または井戸水の使用人数をもとに算定しています

\* 下水道使用料 (1か月分、消費税抜)

区分	汚水量	改定前 使用料	改定後 使用料
一般汚水	基本	5 m <sup>3</sup> まで	800円
		6 m <sup>3</sup> ～10 m <sup>3</sup>	950円
	超過	11 m <sup>3</sup> ～20 m <sup>3</sup>	120円
		21 m <sup>3</sup> ～50 m <sup>3</sup>	180円
1 m <sup>3</sup> ごとに	51 m <sup>3</sup> から	230円	
	浴場業水	1 m <sup>3</sup> 毎に	30円

(例) 使用水量が、25 m<sup>3</sup>の場合  
 950円 + (10 m<sup>3</sup> × 120円) + (5 m<sup>3</sup> × 180円) = 3,050円  
 3,050円 + 150円(消費税分、10円未満切捨) = 3,200円



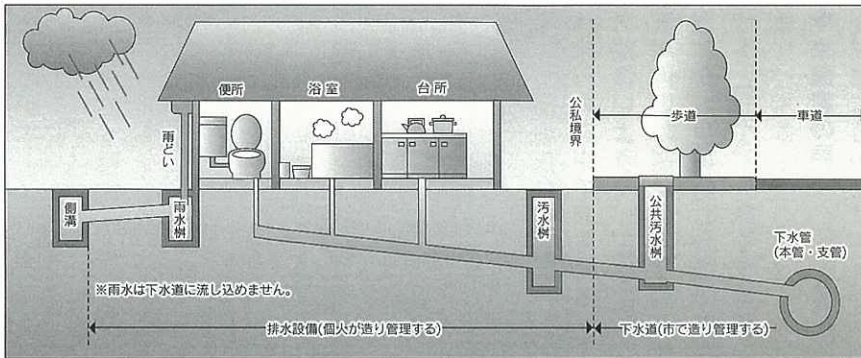
# 水洗化で

# 快適な生活を！



水洗トイレが  
使えます  
清潔な暮らしに欠かせ  
ない、水洗トイレが使  
えます。

## 水洗化に必要な排水施設



下水道を使った水洗化のためには、家庭や事業所から出る汚水を下水道管に流し込む施設が必要です。この施設は、自分の土地に設置・管理し、費用は個人で負担しなければなりません。

### 支払い方法は 水道料金と同じ

下水道使用料の支払い方法は、水道料金と同じ方法です。水道料金と同じ方法です。(直接納付、口座振替、集金) 水道料金の納付を口座振替にすると、下水道使用料は手続きをなくしても同じ口座から引き落とされます。

※ただし、郵便局の口座からの引き落としを希望する場合は、それぞれ手続きが必要です

### ◆口座振替日は毎月21日

口座からの引き落とし日は、毎月21日です。(残高不足の場合は、翌月の9日に再度引き落とし) 口座振替領収書兼翌月の使用量通知のハガキを、毎月ご家庭に郵送しますので、残高が不足しないようにご注意ください

### 融資のあつせんと 利子補給があります

### ◆改造資金の『融資あつせんと利子補給』

伊万里市の公共下水道供用地区の水洗化率は、73・9%です。(平成12年5月末現在) 長い年月と多くの費用をかけて下水道が整備されても、

それぞれの家庭や事業所が水洗化をしないと、生活環境の改善という下水道の役割を果たすことができません。現在、市職員が、未水洗化の家庭や事業所を訪問し、水洗化のお願いをしています。下水道法では、下水道を利用できるようにしたならば3年以内に管を接続(水洗化)する

ことが義務付けられていますので、ご協力をお願いします。既存の建物で、くみ取り便所を水洗便所に改造したり、浄化槽を廃止したりして、下水道に接続する人には、改造資金の『融資あつせんと利子補給』をしていますので、お気軽に市下水道課へお尋ねください。

※先月お知らせした『伊万里市の人口と出生数の推移』のグラフに、最新のデータが不足していました。おわびして次のとおり訂正します。(資料：統計伊万里平成11年版など)





黒澤 明記念館 サテライトスタジオ

# オープンから 1年がたちました

黒澤明記念館サテライトスタジオがオープンして、はや1年が経過しました。

この間、県内はもとより、福岡や熊本などから多くの来館者があり、遠くは海外からの来訪もあります。

このサテライトスタジオは、伊万里信用金庫本店跡の建物を利用し、黒澤明文化振興財団が運営しています。これまでの来館者は、約7万8千人（6月11日現在）。1日平均約250人が訪れています。長崎や佐世保などへの団体旅行の途中で立ち寄るケースが多いようで、『秘窯の里』大川内山の窯元巡りと合わせた、伊万里の新しい観光スポットとして、人気を集めています。

▼来館者の声

☆黒澤監督が受賞されたトロフィーなどがあって、たいへん興味深かったです  
(兵庫県、30歳男性)

☆伊万里市は、もつと『世界のクロサワ』をアピールしたらどうでしょうか  
(鳥栖市、48歳女性)

☆監督のご家族などに、エピソードが聞ける機会があればいいですね  
(佐賀市、16歳女性)

市民の皆さんも  
ぜひおいってください

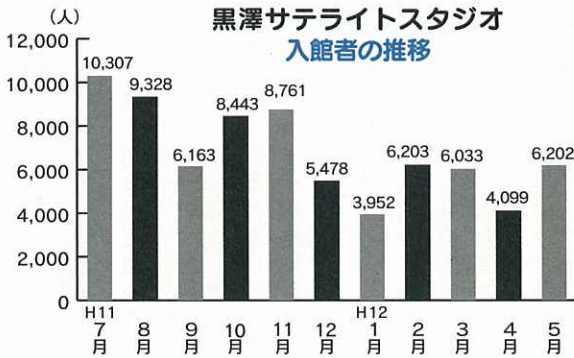


サテライトスタジオ  
山口奈美さん

「おかげをもちまして、開館1周年を迎えることができました。昨年7月のオープン以来、全国各地から多数の来館をいただきスタッフ一同喜んでいきます。

展示内容は数か月ごとに変更していますので、市民の皆さんもぜひご来館ください。」

黒澤サテライトスタジオ  
入館者の推移



## 土・日曜日に市民図書館で

### 住民票などを受け取れます

市民図書館で住民票や印かん証明書などの交付を始めます。利用する人は、あらかじめ市民課へ電話で申し込んでください。

受け取りは、申し込みをした当日の午後4時から、1週間以内（午後2時以降または月曜日に申し込んだ場合は、翌日以降の交付）

- ▼開始日 7月4日（火）
- ▼受付時間 月曜日から金曜日の午前8時半～午後5時
- ▼受け取り期間
- ▼申し込みができる人 本人または同一世帯の人
- ◆申込・問合せ 市民課  
(☎2111内線221)

## 防災パトロール

雨期に備えて、自分のまわりの危険か所を

もう一度確認しましょう



らの雨期に備え、危険か所の点検を行い、早期の対策をとるために実施したものです。

この日は、大川内町正力坊地区の林道腰岳青螺山線にある急傾斜地を点検。大きな地割れが数か所発生しているのを確認しました。

市は、5月26日、土木事務所や農林事務所、警察などと合同で、防災パトロールを実施しました。これは、これからの雨期に備え、危険か所の点検を行い、早期の対策をとるために実施したものです。

現在、この急傾斜地を通る林道は、地割れによる段差が生じ、たいへん危険なため、通行止めになっています。



でう育  
なよ教  
み考同 No.129

このコーナーは、隔月のシリーズで掲載  
しています。これを手がかりに、家庭で  
人権問題について話し合ってみましょう。

## 育てよう愛と人権⑧

まわりの人  
だいに  
していただけますか

近ごろ「人権」という言葉をよく見かけ、耳にすることが多いと思いますが。その背景には地球規模で「人権」を大切にしようとする意識の高まりがあるからだと思えます。でも、私たちの暮らしの中では「おなごのそがんことして…」 「年寄りのくせに…」 「子どものくせに…」 など、

ちよつと気になる言葉を耳にすることがありませんか。

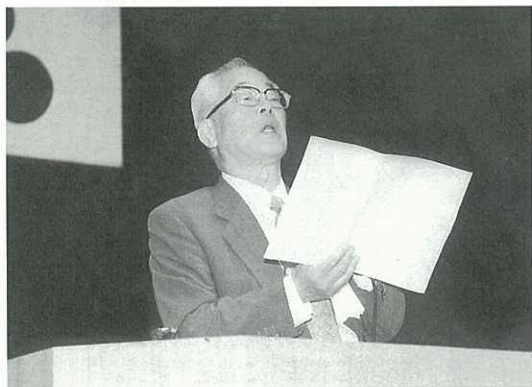
無意識に言った言葉が、相手に大きな心の傷をあたえることもありえます。言った本人は、軽い気持ちでも、言われた人は以外とショックで、頭から離れないことがあるのです。

人はみんな、だれかとかかわりをもつて生きています。家族はもちろん、近所の人、友だち、職場の仲間など、その広がりは無限です。その人たちとのかかわりの中で、ちよつとした気配りが足りず、いろいろな人権問題が起きて

いることが多いようです。

相手に対するちよつとした思いやり、気配り、目配りが人権を大切にすることだと思います。その人権感覚や人権意識は、一番身近な「家庭」が基礎になると思います。毎日顔を合わせる家族が、何気なく交わす会話や動作を積み重ねるなかで「人権」を大切に

する根と芽が育つのです。その「人権」の根が、学校や職場、地域社会に大きく広がることを願っています。今年「平和の文化国際年」です。「平和」と「人権」は表裏一体の関係です。平和の根幹をなすものが「人権尊重」の心なのです。あなたは、まわりの人をだいにしていますか。(市社会教育指導員)



研究発表をする岩永 融さん

## 松浦党研究連合会

## 郷土の歴史を

## 探究する

松浦党研究連合会の総会と研究大会が、6月3日、市民センターで開催されました。

市内はもとより、平戸市や佐世保市、北松浦方面から、約400人の会員が参加。松浦党が駆け巡りし往時をしの

び、熱心に耳を傾けました。

総会終了後には、引き続き研究大会が行われ、この中で、岩永 融さん(脇田町)が「南北朝期における伊万里の御家人たち」と題して日ごろの研究の成果を発表。伊万里弁を随所に交え、ユーモアをおりませながら、戦乱を極めた鎌倉末期から南北朝期にわたる、伊万里の御家人たちの活躍を講演しました。

# 郷土の文化財

伊万里市の歴史(補足)

## 市内の古代・中世

松浦荘と宇野御厨荘

奈良時代には公地公民制といって、すべての土地や人は、国家の所有物とされてきました。しかし、その制度はしだいに崩れ、平安時代には有力な貴族や寺院の所有地が広がっていきま



当時の荘園の境(木須町の大平山)

この土地を荘園といいます。伊万里市に関係のある荘園には、松浦荘と宇野御厨荘があります。

松浦荘は、現在の伊万里市北東部から東松浦郡の大部分と唐津市までを含む大きな範囲でした。治承2年(1178年)の『東寺百合文書』のうち『後白河院庁下文案』に松浦荘の南の境界が杵島荘、西の境界が「木須嶺」「波多津西崎」と書かれています。

「木須嶺」は木須町の大平山、「波多津西崎」は波多津町と福島との境の岬あた

りと推定されますから、市内では黒川・波多津・南波多・大川・松浦の各町が松浦荘に含まれていたと思われます。

それ以外の伊万里市の南西部の大部分から、五島列島までの広大な範囲は、宇野御厨荘に含まれていたと考えられます。

やがて室町時代ごろには、松浦荘の範囲は「上松浦」、宇野御厨荘の範囲は「下松浦」と呼ばれるようになりま



# みんなの 広場

このコーナーでは、あなたの周りの身近な出来事や話題を待っています。市役所広報係へご連絡下さい。  
(☎ 23-2111・内線207)



## ④介護って、たいへんだネ！（5月25日）

市民病院で『ふれあい看護体験』がありました。この日は、市内の高校などから希望者12人が参加し、看護婦の仕事を一日体験。参加したのは、将来、医療や福祉の仕事がしたいと希望する人が大半で、実際の現場の仕事に、表情は真剣そのものです。「いろんな患者さんがいるので、それぞれ違った処置があり、思ったよりずっとたいへんです」と参加者は息つく暇もなく、次の仕事に取りかかっていました。



## ④花いっぱい道路になるよ（6月4日）

『大川町花いっぱい運動』が、県道相知・山内線の宿バイパス沿いでありました。これは、町のコミュニティ運営委員会が行っているもので、子どもからお年寄りまで約200人が参加。マリーゴールドなどの苗を植え、花いっぱいの町を願って汗を流しました。



## ④21世紀へ残したい名曲を楽しむ（6月10日）

アイスコンサートが、約500人の観客を集め、市民センターで開かれました。この日は、21世紀に残したい曲として、歌謡曲から映画音楽まで、今世紀の名曲の数々を演奏。集まった満員の観客は、おなじみの曲を口ずさみながら、楽しんでいました。

## ④伊万里湾をいつまでも美しく（6月15日）

カブトガニの産卵シーズン到来を前に、木須町多々良海岸の清掃が行われました。「市カブトガニを守る会」や伊万里高校生物部から、約100人が参加。砂の中に混じったゴミなどを取り除いたり、漂着したビニールや空き缶などを拾ったりしました。







👉あじさいが、きれいに咲きました（6月15日）

二里町大里の八幡宮参道で、あじさいが今を盛りと咲いています。これは、大里地区に住む『里美会』の皆さんが、手入れをしているものです。

この会は、『自分たちの住むまちを美しく』を合言葉に、いろいろな美化活動に取り組んでいるそうです。



👉わたしだっとうまく乗れるよ（5月27日）

波多津小学校では、毎年恒例となった『一輪ピック』がありました。今年はいにくの雨で、体育館での開催となりましたが、たくさんの観客に見守られ、子どもたちは元気いっぱい競技。リレー走やバック走行、マスゲームなどに見事なバランスを披露しました。

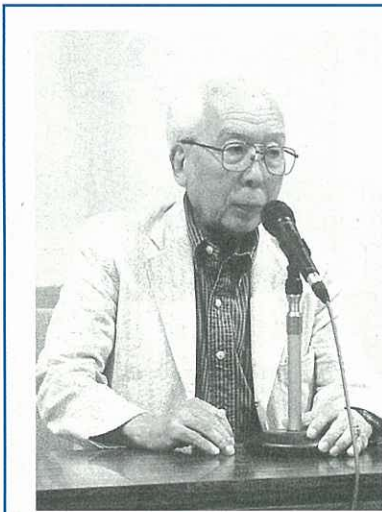
👉田んぼで『どろリンピック』（6月10日）

伊万里小学校の5年生91人が、泥んこ運動会『どろリンピック』を楽しみました。育友会行事のひとつとして、田植えを目前に控えた実習田で行われたものです。この日は、あいにくの曇り空でしたが、子どもたちは元気に泥のなかを走り回っていました。



👉目の不自由な人の立場になって（6月11日）

目の不自由な人の立場になって街を歩いてみる『白い杖で街を歩こう会』が、約50人の参加者を集めて開かれました。参加者たちは、アイマスクと白い杖を身につけ伊万里駅周辺を散策。障害者へのちょっとした心づかいの大切さを実感していました。



わたり展開されました。  
基調講演を行った絵本学会会長の太田大八さんは「〇歳から中学生の時期は、その人の、人格を形成する重要な時期です。この時期に、絵本の持つ力が発揮されると思います。絵本とは、うまくいくと人を育てることができるものです」と絵本学の重要性を語っていました。



6月10日、11日にかけて、市民図書館を中心として『第3回絵本学会大会』がありました。『絵本の表現の可能性はどのように発達していくか』をテーマに、活発な議論が、2日間に

絵本の未来  
子どもの未来



# みんなで 元気に 踊りの輪！



Old Person  
and Child Page

ほがらか



ページ



5月24日、伊万里向陽園で毎年恒例の運動会が開かれました。

この運動会は、夏まつり、敬老会とあわせて、園の年間三大イベントとなっているもので、入園者も楽しみにしている行事の一つです。

当日は、入園者の家族や近所の老人クラブ（大川内山、正力坊、吉田）、また、近くの大川内保育園児や伊万里養護学校の生徒も招待され、和気あいあいの雰囲気です。

個人や団体など、いろいろ工夫された競技が行われ、観客からは盛んな拍手が送られていました。

最後は、全員で踊りの輪ができること、参加者からは「毎年楽しみにしているんですよ。楽しかったです。でもちよつと、疲れたね」という声が聞かれました。

## 四季の詩

バス停めて乗る里道や合歓の花  
雨蛙地蔵尊の手に雨宿り

立花町東内蔵寺

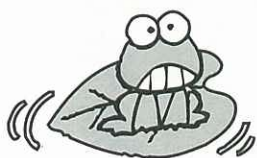
大川内きよ子

参りし我をやさしく見つむ

本町一丁目

前田

智子



# 君にも できるかな？

5月26日、大川小学校で『救急法教室』がありました。

これは、本格的な雨期の前に、子どもたちに、身のまわりの危険に対して、どう対処したらいいかを学んでもらおうと行われたものです。

当日は、5、6年生の約70人が参加。子どもたちは、市消防本部東分署の職員を講師に、ビデオを見ながら応急手当ての大事さや、川や海

で遊ぶ時の心がまえなどを聞いたあと、さっそく『心肺蘇生法』の実習に取り組みました。

最初は、恥ずかしいのか、恐る恐る取り組んでいましたが、慣れるにしたがつて、心臓マッサージなど大人も顔負けの上達ぶりをみせ、先生や消防署員もびっくり。

参加した児童からは「なかなかむずかしかった。でもいざとなったら、できる気がします」と自信に満ちた声が聞かれました。

これから夏にかけて、水と親しむ機会が増えますが、皆さん十分気をつけて遊んでください。

消防本部は、どんな小さな会合でも、声をかけてもらえば実習に出向きます。あなたの地域や職場でも、一度やってみたらいかがでしょう。





# ぼくの学校 わたしの学校

## 伊万里 小学校

所在地 伊万里市脇田町

1419番地1

創立 明治6年

(1873年)

児童数 608人

校長 金子幹夫

### 沿革

当校区は、その昔、肥前焼きの積み出し港として、大陸との交易によって栄えた旧伊万里町にあり、伊万里市の商業・文化などの中核をなす地域です。

「心豊かに健やかに」を校訓に、思いやり、感謝、奉仕の心を中核にして、特色ある学校の創造に努めています。

### 学校の特徴



紹介してくれた  
大宅 沙季さん  
(6年生・脇田)

私たちが通っている伊万里小学校は、伊万里市で一番児童が多い、大きな小学校です。運動会では、毎年5年生と



面浮立を踊る子どもたち

6年生が協力して「面浮立」を踊ります。それと新しく去年から「伊万里太鼓」を踊っています。この面浮立と伊万里太鼓は、6年生が5年生へ踊りを教えます。だから、踊りの練習のときは、6年生と5年生の気持ちをも一つにしないと、踊りがなかなかうまくなりません。

伊万里小学校には、「笑顔であいさつ伊の子」という言葉があります。みんなその言葉のとおり、いつでも、どこでも、だれにでもあいさつをするように心がけています。

このように、いつも元気に明るく学校生活を過ごしています。全校みんな仲良くがんばっている伊万里小学校は、だれもが大好きな学校です。

### ほほえ美さん

桐原 留美子さん(22歳)

★大坪町六仙寺

★みずがめ座・O型



留美子さんは、佐賀厚生年金センターに勤めて5年目。今年の4月からは、フロントで働いています。体を動かすことが好きで、このころ巷で流行の「パラパラ」にはまっているそうです。また、キティーちゃんグッズの収集が趣味で、家には500個以上もあるとか。「伊万里が大好きなので、伊万里の魅力をお客様に少しでも伝えていけるように頑張っていきたいと思います。それと、パラパラをもっと練習して、いつかは東京デビューを果たしたいと思います」と笑顔で話してくれました。

### わが家の アルバム

まえだ ふうが 前田 楓河 くん (2歳 5か月)

★浩史・美枝さんの長男

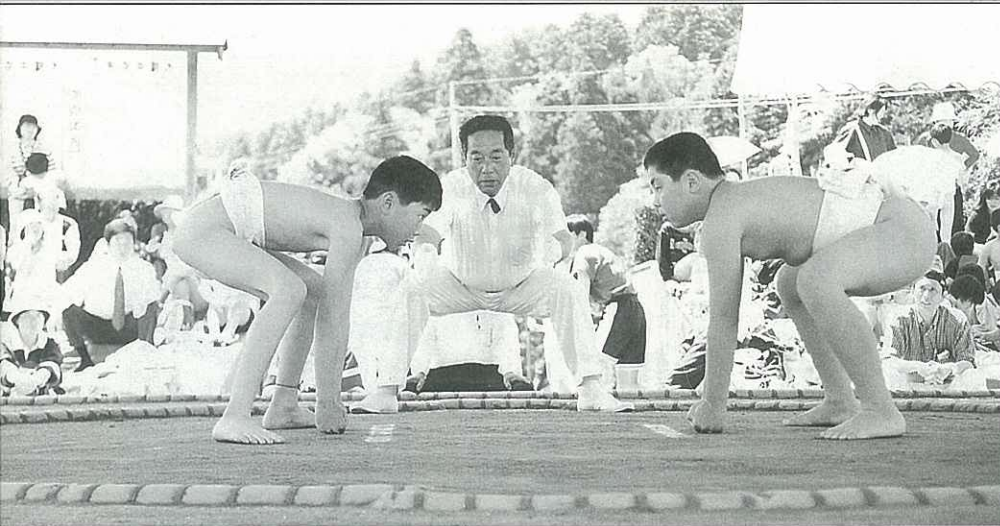
★脇田町上ノ山



人に迷惑をかけないよう、やさしい子どもに育ってネ。弟の諭来とは、いつまでも仲良くしててください。

ほくは、アンパンマンが大好き。パズルだって持つてるんだよ。アンパンマンの歌がかかったら、ついつい踊りだしちゃうんだ。今日は、円造寺公園の砂場で、砂遊び。とっても楽しいな。お母さん、また来ようね。





# スポーツ

## 7月の町民スポーツ

- 9日(日)
  - 牧島老人クラブ  
グラウンドゴルフ大会  
8時開会 牧島小学校
  - 東山代町民バレーボール大会  
8時半開会 国見中学校ほか
- 16日(日)
  - 山代町民ミニバレーボール大会  
8時半開会 山代中学校
  - 黒川町民球技大会  
8時開始 黒川小学校
  - 二里町民ミニバレーボール大会・  
二里町民ソフトボール大会  
8時半開会 二里小学校
- 20日(木)
  - 牧島子ども会ソフトボール大会  
13時開会 牧島小学校
- 30日(日)
  - 伊万里町民子ども会球技大会  
8時半開会 伊万里小学校
  - 山代町子ども会  
ソフトボール大会  
8時半開会 山代中学校

## ～市少年相撲大会～

# 見あって 見あって!



市少年相撲大会が、5月20日、21日の2日間にわたって、国見台相撲場で開かれました。

この大会は、相撲の普及と子どもたちの健全な育成を目指して、市相撲連盟が毎年開いているもので、中学生大会が18回、小学生大会が23回を数えます。

出場したちびっ子力士たち

- 5日(水)～
  - 市長旗争奪  
ママさんバレーボール大会  
国見台体育館
- 9日(日)
  - 市長旗争奪青年相撲大会  
8時半開会 国見台相撲場
- 10日(月)
  - 伊西地区中体連水泳大会  
8時半開会 国見台プール
- 10日(月)～
  - ナイター選手権大会(軟式野球)  
国見台野球場
- 20日(木)、29日(土)
  - 県少年軟式野球大会市予選会  
国見台野球場
- 21日(金)、22日(土)
  - 伊西地区中体連総体  
国見台陸上球技場ほか
- 30日(日)
  - 県民体育大会テニス市予選会  
国見台庭球場

は、勝てば派手なガッツポーズをつくり、負ければ悔しさの涙顔になるなど、大相撲さながらの熱戦を展開。投げや突き押しが決まるたびに、会場につめかけた保護者たちから盛んな拍手を送られていました。

- 上位の結果は、次のとおりです。
- ◎団体戦の部
  - ▼3年生①池田 誠(東陵中)
  - ②前田耕介(国見中) ③久保田清史(国見中)
- ◎小学生 5月21日開催
  - ◎団体戦の部
  - ▼5年生①大川内小②松浦小③伊万里小
  - ▼6年生①黒川小②伊万里小③大川内小
- ◎個人戦の部
  - ▼5年生①川本成人(伊万里小)②原 将大(東山代小)③中山崇三(大川小)
  - ▼6年生①古賀峻介(黒川小)②西田真也(滝野小)③江口龍哉(二里小)

- ◎団体戦の部
  - ▼1、2年生①東陵中A②東陵中B③啓成中
  - ▼3年生①国見中A②青嶺中③東陵中A
- ◎個人戦の部
  - ▼1年生①川崎裕樹(東陵中)
  - ②副島雄二(東陵中) ③大屋健太郎(啓成中)
  - ▼2年生①原 誠二郎(東陵中)②松永 慧(東陵中)③石橋竹志(啓成中)
- ◎小学生女子(個人戦)
  - ▼敢闘賞  
川原良太(滝野小5年生)  
青山里美(南波多小5年生)



〜県さわやかスポーツ・レクリエーション祭〜

# 気の合う仲間と

# ニュースポーツを満喫!

第4回県さわやかスポーツ・レクリエーション祭が、5月13日から28日まで、伊万里市と西松浦郡を主会場に、県内各地から約2000人が参加して開催されました。

実施されたのは、グラウンドゴルフやペタンクなどのニュースポーツを含む24種目。

このうちニュースポーツの実施会場では、年齢や運動歴にかかわらず楽しめるとあって、子どもからお年寄りまで、さまざまな種目に汗を流していました。

上位の結果のうち、市内関係は次のとおりです。

## ▼ゲートボール

3位 伊万里

チーム

## ▼女子ソフトボール

3位 伊万里

チーム

## ▼ラージボール卓球

3位 伊万里

ナカスポ

## ▼テニス(40歳代)

1位 御厨信

好(佐賀市)

吉原千恵子



白熱! インディアカ



カローリング

## (二里町)組

### ▼バウンドテニス

▽ラリーの部

2位 伊万里BT愛好会

▽団体ダブルスの部

3位 伊万里BT愛好会

### ▼ボウリング(60歳以上の部)

1位 山口達雄(大坪町)

山下勸子(伊万里町)組

### ▼マスターズ陸上競技

▽100歳男子55歳〜59歳

1位 津上安次(木須町)

▽200歳男子55歳〜59歳

1位 津上安次(木須町)

▽800歳男子40歳〜44歳

1位 斉藤勝巳(立花町)

▽1500歳男子40歳〜44歳

1位 原 哲朗(脇田町)

▽走り幅跳男子55歳〜59歳

1位 津上安次(木須町)

### ▼エアロビクス&チームパフォー

ーマンス部門)

スタイル賞 パインポート

伊万里

## 輪投げ



## スポーツ少年団 交流大会

スポーツ少年団の交流大会が、6月11日、南波多小学校と南波多中学校を会場に開かれました。

参加したのは、市内にある少年野球や剣道クラブなどの少年団15団、約330人。スポーツを通じて友好の輪を広げようと始まったもので、今年で32回を数えます。

この日は、レクリエーション種目として、ニュースポーツのカローリングやペタンクなど7種目を競技し、全種目の総合点で、順位が決められました。参加した子どもたちは、初めて行う種目などがあって、最初は戸惑った様子でしたが、しだいに打ち解け合い笑顔がこぼれていました。

### 上位の結果は、次のとおりです。

#### ▼Aパート

優勝 立花少年野球

2位 南波多少年野球

3位 大川内愛球技

#### ▼Bパート

優勝 大川少年野球

2位 東山代少年陸上B

3位 山代東球友会



# くらしのチャンネル

## お知らせ

### 医療費の助成には更新が必要です

重度心身障害者医療費助成、母子家庭等医療費助成（父子家庭およびひとり暮らしの寡婦も含む）を受けている人は、毎年、受給資格の更新申請が必要です。

※新規認定への申請は、随時受付けています

※平成12年1月2日以降に伊万里市に転入してきた人については、平成12年1月1日現在の住所地で発行された、平成12年度の所得証明書が必要です。

● **《重度心身障害者への助成》**  
● **手続期間** 7月17日～31日

### 持参するもの

印鑑、保険証、身体障害者手帳（1・2級）、療育手帳（A）、受給資格証、口座番号（受給者本人名義、郵便局取り扱いを除く）

### 受付・問合せ先

市福祉課社会福祉係

（☎2111内線261）

### 《母子家庭等への助成》

● **手続期間** 7月17日～31日

### 持参するもの

印鑑、健康保険証、更新申請書、受給資格証

### 受付・問合せ先

市福祉課子育て支援係

（☎2111内線257）

### 特別障害者手当と障害児福祉手当

市は、障害がある人に対し、手当を支給しています。支給を受けるには、一定の要件と所得制限がありますので、ご注意ください。

### ◇特別障害者手当

20歳以上の人で、著しい重度の障害のために日常生活において、常時特別の介護を必要とする在宅の人

### ●金額（月額）

2万6860円

### ◇障害児福祉手当

20歳未満の人で、重度の障

光りは未来 影は歴史 語り伝えたいもの...それは愛

'92ロシアツアー '96アメリカツアー '98香港ツアー 2000年度韓国ツアー決定!

Taketori Monogatari

日本最大のソウルフックシー

Super Kagoo

取物語

取物語

KAGEBOUSHI Theatrical Company

◆日時 8月3日（木） 午後6時半開演

◆会場 市民センター 《全席自由》

◆入場料（前売券） 大人2000円、学生1000円、親子券2500円（大人1人、未就学児1人）

◆チケット取扱所 伊万里玉屋、しのはらレコード店、市民センターほか

◆問合せ先 市民センター（☎223911）

害のために日常生活において、常時特別の介護を必要とする人（施設入所児は除く）

### ●金額（月額）

1万4610円

### ●問合せ先

市福祉課社会福祉係

（☎2111内線261）

### ご相談ください 無料特設人権相談

人権問題や相続、不動産、借地借家、金銭貸借、家庭の問題などについて相談に応じます。

●日時 7月12日（水）

午前10時～午後3時

### ●会場

山代公民館

### ●相談担当

人権擁護委員 金子 義弘  
法務局職員 岩瀬陽一郎

### ●問合せ先

市人権・同和対策課

（☎2111内線244）

### 重度心身障害者へ紙おむつを支給

市内に住所がある在宅の重度心身障害児・者（満3歳以上～65歳未満）のうち、生計中心者が所得税非課税の世帯で、次のいずれかに該当する

し、紙おむつを支給します。申請は随時受け付けますので、該当する人は申請をしてください。

### ●対象者

▽身体障害者手帳1級または2級の交付を受けた人

▽療育手帳（A）の交付を受けた人

### ●支給内容

現物を月60枚支給します

### ●申請に必要なもの

身体障害者手帳または療育手帳、印鑑

### ●問合せ先

市福祉課社会福祉係

（☎2111内線261）

市営中央駐車場は、7月1日（土）午前10時から、24時間営業を始めます。

◆問合せ先 市商工観光課（☎2111内線352）



## 知的障害者の巡回相談を実施

県は、知的障害者更生相談所の巡回相談を開きます。

※事前に申し込みが必要で

●対象

知的障害者やその家族など

●日時 8月21日(月)

午前10時～午後2時

●会場 市民センター

●内容

療育手帳や施設への入所、医療、年金、就業など、生活全般について

●申込・問合せ

市福祉課社会福祉係

(☎232111内線261)

## ストマ用装具の購入に助成をします

ストマ用装具の購入に要した費用の一部(年限度額1万2000円)を助成します。

●対象者 直腸、ぼうこうなどで身体障害者手帳の交付を受けている人

●助成額 月額1000円

●受付期限 7月31日(月)

●申請に必要なもの

身体障害者手帳、印鑑

●問合せ

市福祉課社会福祉係

(☎232111内線261)

## 未来の起業家よ集まれ!

伊万里商工会議所は、事業を起こそうと考えている人のためのセミナーと、専門家による個別の相談会を開催します。

●日時 7月9日(日)

午前11時～午後6時

●会場 伊万里商工会館

●内容とスケジュール

▽セミナー

①新規事業応援施策について

午前11時～正午

②創業のための基礎知識1

午後1時～3時

③創業のための基礎知識2

午後3時～4時

▽個別相談会

午後4時～6時

●申込期限 7月7日(金)

●申込・問合せ

伊万里商工会議所商工振興課

(☎233111)

## ぼしゅう

### 自然の森キャンプ場 野性への挑戦

自然のなかで野外生活(キャンプ)を体験してみませんか。

●期日 8月18日～21日(3泊4日)

●体験内容 わんぱくラリー、きもだめし、アイスクリームづくりなど

●キャンプ地 自然の森キャンプ場(大川町東田代)

●定員と参加費

▽小学5年生～中学生

54人 3000円

▽高校生(サブリーダー)

10人 無料

●申込期限 7月26日(水)

●申込先 各町公民館

●問合せ 市青少年センター

(☎232111内線462)

## 市民音楽祭への出場者を募集

自由に参加して、市民みんなで歌い楽しむ『市民音楽祭』を開催します。

●日時 12月3日(日)

●会場 市民センター

●募集部門

▽自由曲の部 ①歌 ②器楽

※個人出場は不可

●応募資格 市内在住者または市内で常時活動している

団体に所属している人

●応募方法 所定の申込用紙

に必要事項を記入のうえ、

市生涯学習課または各町公

民館へお申し込みください

●応募期限 7月31日(月)

※『伊万里讃歌』『交響詩伊万里』の発表者も引き続き募集しています

●問合せ 市生涯学習課

(☎232111内線453)

## 県勤労者美術展へ出展してみませんか

●開催期間 8月9日～13日

●会場 県立美術館

●募集区分 絵画(日本画・洋画・版画など)、写真、書、工芸・デザイン

※各区分ごとに規格が定められていますので、ご確認のうえご応募ください

●出品者資格 県内に居住する勤労者、または県内の事業所に勤務する人。(農業従事者なども応募可)

●出品点数 自作未発表のもので、部門別に1人1点

●出品申込および搬入

出品希望者は所定の出品申込書に必要な事項を記入のうえ、作品とともに次のいずれかにより搬入する

▽7月21～31日までに、最寄りの労政事務所へ搬入する

▽8月7日の正午～午後4時まで、県立美術館へ搬入する

※ただし、工芸作品については8月7日の直接搬入のみ

●申込・問合せ

▼唐津労政事務所(唐津総合庁舎内)

(☎0955731151)

▼武雄労政事務所(武雄総合庁舎内)

(☎095422359)

## 親子のふれあい研修会

母子家庭、父子家庭の親子のきずなや保護者同士の交流を深めるための研修会を行います。また、ウォークラリーやキャンプファイアーなども行います。

●対象

母子および父子家庭の親子(高校生以下) 20組

●期日 8月10日(木)～11日(金)

●会場 波戸岬少年自然の家(鎮西町)

●集合 午前8時に伊万里バスセンターに集合し、その後、貸し切りバスで現地まで移動します

●参加料 無料

●申込期限 7月20日(木)

●申込・問合せ 市母子寡婦福祉連合会の外園

(☎235774)



# 出張農家相談会を実施！ あなたの悩みに答えます

★問合先 市農林水産課 (☎23) 2 1 1 1 内線 3 7 8)

開催日	時 間	会 場
7月12日 (水曜日)	午前9時半 午後1時半 午後4時	J A伊万里市 黒川支所 波多津支所
7月19日 (水曜日)	午前9時半 午後1時半 午後4時	J A伊万里市 二里支所 東山代支所
7月26日 (水曜日)	午前9時半 午後1時半 午後4時	J A伊万里市 山代西部支所
7月27日 (水曜日)	午前9時半 午後1時半 午後4時	J A伊万里市 山代西部支所 J A南波多

## \*出張農家相談会の実施日程

- 市は、農業振興のひとつとして、総合的な相談窓口を開設し、農家専門相談員が農家の相談にあたっています。
- 市役所1階で、毎週水曜日
- に開いています。次のとおり各地域で出張相談会を実施しますので、お気軽にご相談ください。
- ◆相談内容
- ▽経営に関すること
- ▽後継者の結婚に関すること
- ▽新規就農に関することなど

## 『出会いの会』 加入者受付中！



農業後継者の配偶者問題に対応するため『出会いの会』が発足しました。

日ごろ、農業後継者の花婿、花嫁相談には、農家専門相談員や農家相談員（地区の農業委員や農協職員など）が応じています。

今後は、多くのカップルが誕生するよう、さまざまな交流の場を提供していきますので、お気軽に農業委員、各農協、市農林水産課へ加入の申し込みをしてください。

◆加入対象者  
市内在住の独身男性・女性  
※女性については、市外在住者でも可

◆加入方法  
市農林水産課や各農協に置いてある所定の加入申込書を提出してください。

## 今年の夏は、

## 『どっちゃん祭り』

## で盛り上がるっ！

今年の『どっちゃん祭り』は、8月6日(日)開催！  
あなたもイベントに参加して、祭りを盛り上げてみませんか。

れた人には、副賞として国内旅行券をプレゼント  
◆綱引きの  
出場チームを募集

### キャンペーン

### レディーを募集

◆募集人員 3人

### ◆応募資格

▽市内在住で、高校生を除く18歳以上の女性

▽公的機関などが行う行事（観光キャンペーンなど）に参加できる人

### ◆応募方法

所定の応募用紙または市販の履歴書に必要事項を記入のうえ、写真を添えてお申し込みください。

自薦他薦は問いません

◆応募期限 7月28日(金)

◆選考 8月6日(日)

▽会場 市民センター

▽受付 午後2時半～

▽選考会 午後3時～

※服装は自由。また、選ば

◆時間 午後5時半～

◆会場 相生橋

◆チームの編成

1チーム10人（出場8人、補欠2人）の女性で編成し、体重、年齢は問いません

◆募集チーム数

12チーム

※先着順で締め切ります

◆応募期限 7月28日(金)

### 山車の囃子方

### （横笛などを募集）

「大皿を載せた山車の巡行」イベントで三味線と横笛を演奏する、囃子方への参加者を募集します。

詳しくは、祭り事務局までお問い合わせください。

◆問合先 どっちゃん祭り実行委員会(市商工観光課内)  
(☎23) 2 1 1 1 内線 3 8 5)



# 7月の行事

## 市民センター ☎ 23911

- 16日(日) チャリティー民謡平成会発表会  
(市文化祭参加) 9時半 2000円
- 22日(土) 劇 バンクバンレッスン  
19時 前売500円,当日800円
- 28日(金) 安全運転管理者法定講習会  
9時半 無料

## 市民会館 ☎ 27105

- 16日(日) 佐賀県母子寡婦福祉大会  
10時

## 市民図書館 ☎ 234646

- 7日(金) 一映 「マトリックス」  
13時半 無料
- 13日(木) 一映 「アンナ・カレニナ」  
13時半 無料
- 26日(水) 一映 「アンナ・カレニナ」  
13時半 無料
- 30日(日) 子映 「名探偵コナン」  
14時半 無料

### ◇子ども放送局(番組上映)

- 8日(土) テーマ「環境(水)」  
11時 無料
- 22日(土) テーマ「読書」(子ども読書年特別番組) 11時 無料

### ◇特別企画『としょかん☆(ほし)まつり』

- 7日(金)～9日(日) 3日間開催  
お話し会、ブラスバンド演奏など
- ※毎週土曜日 お話し会 14時半～
- ※都合により上映時間を変更することがあります

# 市民相談

会場：市民相談室 時間：10時～15時  
無料・秘密厳守

- 法律 (木) 6.19(水)
- 交通事故 (火) 11.25
- 行政 (水) 19
- 人権 (火) 4.18
- 身障者 (月) 24
- 消費生活 (月) 3.10.17.24.31
- 女性就業 (水) 5.12.19.26
- 社会保険 (金) 7.14.21.28

(会場：第1面接室)

- ボランティア相談…毎週月曜日  
10時～15時 会場：市民ロビー
- 農家相談…毎週水曜日  
9時～12時 会場：市民ロビー

「困ったな」「おかしいな」と思った時は、お気軽に市民相談室へご連絡ください。

☎ 232111 (内線226)

## 市子ども会連合会 未来への体験列車

貸切り列車とバス、フェリーに乗って、友だちをいっばい見つけよう。

### ●期日

8月24日～27日(3泊3日)

### ●宿泊場所

列車内1泊、鹿児島県国立大隅少年自然の家2泊

### ●参加資格

市内の子どもの会、各町公民館にある子ども会事務局、市子ども会連合会へ、

### ●定員

160人(指導者20人)

### ●参加費

2万3000円

### ●申込方法

各町子ども会役員、各町公民館にある子ども会事務局、市子ども会連合会へ、

申込用紙に申込内金1万円を添えて、お申し込みください

### ●申込期限

7月10日

### ●申込・問合せ先

市子ども会連合会(☎21262)

## よい歯のファミリーコンクール

県は、幼児とその家族を対象にした『よい歯のファミリーコンクール』を行います。

歯に自信のあるご家族の応募をお待ちしています。

### ●応募資格

平成11年4月1日～平成12年3月31日まで

に3歳児健康診査を受診した、むし歯が無かった幼児とその家族 2人1組

### ●受付期間

7月3日～31日

### ●応募方法

所定の申込用紙に必要事項を記入のうえ、伊万里保健所にお申し込みください

### ●1次審査日

▽日時 9月5日(水)

午後1時半

▽会場 伊万里保健所

### ●応募・問合せ先

伊万里保健所(☎2101)

# しけん

## 防衛庁職員 川種職員採用試験

### ●受付期間

7月3日～14日

### ●受験資格

昭和52年4月2日～昭和58年4月1日まで

### ●試験区分と採用人員

に生まれた人

▽一般事務 260人

▽電気 20人

▽機械 15人

▽土木 5人

▽建築 20人

### ●第1次試験日

9月24日(日)

### ●会場

福岡市、佐世保市ほか

### ●申込・問合せ先

福岡防衛施設局総務課(☎092-472-2321)

## 海上保安大学校と海上保安学校

### ●受験申込

所定の申込用紙を各海上保安本部に郵送してください

### ●試験会場

福岡市、佐世保市ほか

### 《海上保安大学校》

●受験資格 昭和55年4月2日以降に生まれた人

●採用予定数 約45人

●受付期間

8月24日～9月5日

### ●第1次試験日

10月28日(土)、29日(日)

### 《海上保安学校》

●受験資格 昭和52年4月2日以降に生まれた人

### ●採用予定数

約50人

▽船舶運航システム課程

約25人

▽情報システム課程

約5人

### ●受付期間

7月27日～8月10日

### ●第1次試験日

9月24日

### ●問合せ先

人事院九州事務局(☎092-431-7733)



Letter

お便り

故郷・伊万里から遠く離れて仕事などに頑張っている伊万里出身者がいらつしやいます。また「伊万里」という語感が好きで、これを店名にされているお店なども数多くあります。

このコーナーでは「伊万里」と縁が深いみなさんのお便りをご紹介します。

# 『伊万里を離れて37年』

千葉県松戸市五香二一九一七

栗原久次さん



自宅にて、夫婦仲良く

思い出のある伊万里を離れ、はや37年が過ぎました。昭和38年11月に伊万里駅を後にし、上京しました。夜も明けきらぬ朝、電車の寝台から落ちて目を覚ましたのが、「花の東京」新橋駅でした。時は、高度経済成長期。世界に追いつけ追い越せの建築ブームのまったただ中で、巨人、大鵬、卵焼きの時代でした。

私の職業は、1級型枠施工技能士。分かりやすく言うと、高層ビルやマンションなどを建てる大工

です。徒弟制度最後の弟子入りで、給料はなく、月に千円の小遣いでした(このころは、焼酎が1合33円、夜なきそばが50円でした)。

早朝5時に起床し、夜の7時に仕事じまい。食事を終えてから、大勢いる先輩の作業着や下着を洗濯し、一人で風呂に入っていることとふるさとのことを思って涙を流したこともたびたびありました。「今に見ていろ俺だつて、一家をかまえてやるぞ」と修業に励みました。そのころの苦勞があればこそ、今の自分があると思っています。

玄翁金づち一丁で全国を股にかかけ、19歳で北海道、20歳で関西で働き、23歳で再び関東に舞い戻りました。

酒も飲み、ケンカもし、他の人ではなかなか経験しない事も経験しましたが、これが大工職人の修

業だと思っています。

39歳で独立。「栗原組」を起し、職人を使い、弟子を育て、毎日が戦いでした。女房も一緒に苦勞をしてくれ、今は、ただただ感謝の気持ちでいっぱいです。朝の3時から食事や昼の弁当を作り、弟子の面倒をみ、子どもを育て、それに私の母の世話までしてくれて、今の私は女房あつてのことと感謝しております。

弟子たちは独立し、今では孫弟子も数多くいます。元旦には、弟子や孫弟子の家族40人ほどが集まり「親父」「親方」「姐さん」と慕ってくれ、いっしょに新年を祝います。このときばかりは、これまでの苦勞に花が咲き、実がついたような幸せに包まれます。

伊万里『波多津』は、私のふるさとです。学校の統合でヒノキの校舎はなくなりましたが、遠く離れた東京に居ればこそ、いつまでも私の心の中に生きています。新しく統合した青嶺中学校をいつまでも愛し、大事にしてください。

今年のお盆は帰ります。ふるさとの皆さんに会えることを励みに、これからも頑張っていきます。

## 今月の焼物

染付竹文皿

鍋島で、竹を題材にした作品はいくらかありますが、孟宗竹を題材にしたものは江戸後期の作品にいくらか散見されます。

見込み左辺より、テフォルムした竹の稈と重なりあう枝葉を丁寧な輪郭線で描き、稈は薄い濃みで、枝葉は濃い濃みで塗り潰しています。稈体を枝葉に比較して、薄い濃みで塗り潰すことにより、画面に前後の奥行きを描き出しています。

余白の間合いのバランスの良さは、鍋島ならではの清雅な趣を醸しています。

## 編集室から

今月は、「市民図書館」と、それを支えるボランティアの皆さんを特集してみました。

活字離れが叫ばれる昨今ですが、「本」には、テレビなどにはない、想い描くことのできる「世界」、それに欲求を満せるだけの「知識」がつまっています。いろんなことを知って、理解して、そして自分(かんじん)なことを見つけるために、この機会にあなとも「本の森」を散歩してみたいかがですか。だれかとごいっしょに。きつと何かがあるはずですよ。

「このころで見なくちゃ、物事はよく見えないってことさ。かんじんなことは、目に見えないんだよ。」(サンIIテグジュベリ作「星の王子さま」より)。今年、作者生誕100年。もう一度読み直してみようと思っています。

## 人のうごき

平成12年6月1日現在

- 人口 59,273人 (△23)
  - 人口 28,077人 (△13)
  - 男女 31,196人 (△10)
  - 世帯 18,902世帯 (+12)
- ( ) は前月比

広報 伊万里 2000-7

- 発行日/平成12年7月1日
- 発行編集/伊万里市役所秘書課広報係 (0955)23-2111
- 〒848-8501佐賀県伊万里市立花台1-1-1
- 伊万里市のホームページ <http://www.saganet.net.jp/imari/>
- 印刷/株式会社三光

100% この用紙は、再生紙を使用しています。(古紙配合率100%)